

LA GUERRA DE SUCESIÓN ESPAÑOLA  
EN LOS PLIEGOS POÉTICOS DE LA BIBLIOTECA  
UNIVERSITARIA DE SALAMANCA

*The war of Spanish Succession in the blindman's ballads  
of the University Library of Salamanca*

M<sup>a</sup>. José RODRÍGUEZ SÁNCHEZ DE LEÓN

Universidad de Salamanca

RESUMEN: En el siglo XVIII un significativo número de pliegos poéticos sueltos fueron protagonizados por la monarquía, sobresaliendo por su número y devoción los dedicados a Felipe V. A este respecto, en la Biblioteca Universitaria de Salamanca se encuentra un volumen facticio constituido por un total de treinta y una obras en las que se refieren los sucesos más relevantes de la guerra de Sucesión. Su interés radica en que, además de ofrecer la interpretación popular de la contienda, su estudio permite, a través del Catálogo bibliográfico que aquí se ofrece, recuperar un material esencial para mejorar nuestro conocimiento de la literatura popular y de la imprenta dieciochesca.

*Palabras Clave:* Literatura popular. Pliego poético. Mentalidad popular. Bibliografía.

ABSTRACT: In the eighteenth century a significant number of blindman's ballads had as their subject the monarchy, the large number of those dedicated to Philip V and their devotion to him being outstanding. In this respect, the University Library of Salamanca has a factitious volume made up of a total of thirty-one works which relate the most relevant events of the War of the Spanish Succession. Its interest lies in the fact that, besides offering the popular interpretation of the conflict, its study makes it possible, through the bibliographic catalogue offered here, to recover essential material for improving our knowledge of the popular literature and eighteenth century printing.

*Key words:* Popular Literature. Blindman's ballads. Popular Mentality. Bibliography.

Bajo el facticio nombre de *Varia de la Guerra de Sucesión Española* se encuentran reunidos en un volumen conservado en la Biblioteca Universitaria de Salamanca (sign. 80.783), una serie de pliegos poéticos alusivos a los acontecimientos que presidieron los primeros años del reinado de Felipe V. Se trata de un total de treinta y una obrillas, algunas de las cuales fueron dadas a conocer por Amalio Huarte en la *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos* y por Aguilar Piñal en su *Romancero popular del siglo XVIII*<sup>1</sup>. No obstante, un significativo número de estos pliegos poéticos sueltos no ha sido bibliográficamente descrito, como tampoco se ha estudiado la incidencia que aquellos sucesos históricos tuvieron en su producción. Y, en este sentido, la llegada de una nueva dinastía a la monarquía española no podía pasar desapercibida a los poetas de cordel, sobre todo al producirse una situación tan crítica como la vivida tras la muerte en 1700 de Carlos II, el último de los Habsburgo.

La década larga que duró la guerra de Sucesión española constituyó un argumento más que propicio para que la literatura de cordel dieciochesca exaltara la legitimidad de Felipe V frente a las aspiraciones del archiduque Carlos de Austria. La proclamación del primer Borbón como rey de España en 1701 fue aceptada por el pueblo con la misma ilusión que reticencias suscitaba su adversario. De ahí que, como en la anterior centuria, los pliegos de cordel dieciochescos muestren ante todo el arraigo popular de que gozaba la monarquía, simbolizada ahora en la nueva instauración dinástica. De hecho, este conjunto de pliegos se funda en el mismo sentimiento de confianza y fidelidad hacia Felipe V que encontramos reflejado en la literatura de cordel del siglo XVII. De un modo igualmente unánime y convencional, se exalta la figura del rey y las excelencias de la institución que representa. Pero, a diferencia de lo que sucede en la centuria anterior, los pliegos dieciochescos ensalzan la figura real no sólo como valeroso militar, sino como defensor a ultranza de la unidad nacional y de la fe católica.

La adulación constituye la clave sobre la que se asienta la descripción de las virtudes cívicas y heroicas del soberano. En una serie de cuartetos, seis exactamente, el pliego titulado *Leales expresiones* (nº 10) encomia la prudencia, discreción y valor exhibidos por el joven rey en la recuperación de Valencia, ganada en 1705 por la causa del Archiduque. Los romances alaban la fortaleza y arrojo reales convirtiendo al monarca en ejemplo para sus vasallos. A este respecto, los poetas populares preconizan la fidelidad a la monarquía legítimamente establecida. Al cuestionarse el derecho de Felipe V a la corona española, en el pliego titulado *Testimonio público* (nº 26) se dice lo siguiente:

«Cesse vuestra resistencia  
A lo que Dios ha ordenado» (h. 1v.)

1. Vid. HUARTE, Amalio: «Papeles festivos del reinado de Felipe V», *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*, XXXIX (1930), pp. 75-88; 141-157; 441-460 y XXXV (1931), pp. 83-100 y 361-390 y AGUILAR PIÑAL, Francisco: *Romancero popular del siglo XVIII*. Madrid, CSIC, 1972, pp. 17-19.

Para la sensibilidad vulgar, Felipe V se convierte en rey de los españoles por designación divina y, lo que es más revelador, por derecho propio: «Tiene Phelipe en su Mano | el Derecho, Claro y Justo» (n.º 26, h. 1r). Incluso, como sucede en el pliego en que se declara el *Testamento que ordena Baset* (n.º 14), los aliados acaban por reconocer la legitimidad del Borbón a la hora de ocupar el trono de España: «Yo Basset, digo otra vez, | y otras mil à dezir buelvo, | que el Magnanimo Filipo | es el legitimo Dueño» (h. 1v). Por esta razón, los pliegos reclaman la unidad de sus leales súbditos frente a los disidentes. Al contrario que la Castilla fiel, los reinos de Cataluña y Valencia se erigen en los feudos de la traición y la herejía: «En Cataluña, y Valencia | no se administra yà el Cuerpo | del Dulcissimo Jesvs» (n.º 14, h. 2r). Desde la llegada del Archiduque, estas tierras se hallan sometidas a toda suerte de males y desdichas, incluidas muertes, robos y adulterios (n.º 14, h. 1r). Los desastres de la guerra tienen como causa única la ambición de don Carlos y de la reina Ana:

«¿Qué ha dexado tanto enxambre?  
Hambre.  
¿Qué Rey de España fue éste?  
Peste.  
¿Qué causó en la Monarquía?  
Tyrania.  
Mirad à como valia,  
El pan, carne, azeyte, y vino  
Y vereis claro, que os vino,  
Hambre, Peste y Tyrania» (n.º 26, h. 1v)

Tan maniquea visión de los bandos enfrentados, convierte a la poesía de cordel en instrumento de propaganda política. De hecho, hasta la toma de los reinos por las tropas del Archiduque es retratada desde la perspectiva propagandística de los partidarios del rey francés. La causa del Archiduque se revela así contraria al sentir popular de la nación entera, sobre todo en los años finales de la contienda. Incluso los catalanes, afectos en un principio a la causa aliada, manifiestan su error solicitando perdón al propio rey: «Invictisimo Señor, | embaynad yà vuestro azero, | y acabense los enojos, | que causaron nuestros yerros» (n.º 29, h. 2r). En consecuencia, la conquista de las tierras ocupadas se traduce en la expresión de la culpabilidad y arrepentimiento de los aliados o, como en el pliego n.º 10, en motivo de recocijo para los partidarios de Felipe V. Un pliego titulado *Petición lamentable al Rey nuestro señor* (n.º 17) constituye una llamada de auxilio de un vasallo a su rey: «Acuerdate, Señor, de tantos hijos, | que en tu Castilla huerfanos dexaste, | en aquel infeliz, y triste día, | que ocasionò tu ausencia tantos ayes.» (h. 2r). En estos poemas, no se alude a la disidencia sino para ratificar el derecho de Felipe V a ocupar el trono español. De ahí que todo lo más que en esta colección encontremos

sea un *Discurso demostrativo del error en que [...] viven los desafectos a nuestro verdadero Rey* (nº 8) escrito bajo la forma de desengaño:

«Miserables Carolistas,  
trompeteros del Infierno,  
¿hasta quando ha de durar,  
vuestro engaño, y juyzio averso?» (h. 1r)

En otra de estas obrillas también se advierte a la población del triste fin que espera a los traidores. Se trata de la *Verdadera relacion, en que se declara el desastrado fin, que tuvo un hombre desleal a la Corona de España* (nº 28). Siguiendo la fórmula de los pliegos noticiosos en que se declaran terribles sucesos, se cuenta el caso sucedido en la Villa de Comares al labrador don Félix de la Hoz. Disgustado con el triunfo de Felipe V, se ahorcó y, sepultado por piedad su cuerpo, la tierra lo devolvió con una cédula en los labios en la que podía leerse:

«¡Ah, desdichado de mí!  
que para en eterno voy  
à padecer en las llamas,  
pues mi culpa lo causò.  
[...]  
Y assi sirva de escarmiento  
à quantos fueron, y son:  
viendo aquesto la Iusticia,  
dispuso que un seron  
lo sacasen luego al campo,  
como a un bruto sin razon» (h. 2r-v)

Para la mentalidad popular, la subida al trono de Felipe V supone el cumplimiento de la voluntad de Carlos II y, por supuesto, de la Providencia. Así, mostrarse desleal con el rey sería tanto como oponerse a los designios de Dios y abjurar de la fe católica. La relación entre monarquía y religión es tan estrecha en estos pliegos que la batalla contra los aliados se convierte en una auténtica cruzada (nº. 3 y 12)<sup>2</sup>. Por la misma razón, el monarca siente que sus armas vencen bajo la protección divina. El pliego nº 24 contiene una *Quarteta glossada* en la que el propio Felipe V reconoce ser el todopoderoso brazo de Dios el que permitió la victoria de Villaviciosa:

2. En el pliego *Varias, y ingeniosas poesías, a la deslumbrada venida de el exercito Archiducal*, leemos: «Don Carlos vino à redimir à España, | De la Nacion Francesa, y su malicia, | Nos descubrió en rigores la patraña: | Pues dando libertad à su malicia, | Roba los Templos con maldad estraña; | Saquea Pueblos, y costumbres vicia, | Y aun las mismas Imágenes Sagradas | Se vén con vituperio maltratadas» (nº 27, h. 1r).

«Siendo Dios de las venganças,  
Preciso era castigar  
El que à vuestro Sacro Altar  
Se atrevan sus asechanças:  
Gracias, Hymnos, y alabanças  
Se canten, Señor, a vos,  
Y diga vna, y otra voz,  
Que de tan Feliz Victoria,  
A Dios se debe la Gloria  
*Que quien ha vencido es Dios*» (h. 4v)

Al igual que en la restante producción de cordel dieciochesca, late aquí la creencia en la bondad divina como salvadora de los hombres, sin estar ausente tampoco la devoción mariana (nº 13).

Mas, en su afán por alabar a la monarquía borbónica, el coplero adopta a veces la voz de los rebeldes. La *Carta que escribió la señora Archiduquesa a su querido Esposo Don Carlos* y la *Respuesta del Señor Archiduque a la carta de la señora Archiduquesa* (nºs 5 y 23 respectivamente) narran el disgusto que las noticias llegadas desde España causan a ésta última y la petición de regresar que eleva a su marido. Por su parte, el Archiduque reconoce a Felipe V como rey de España: «Porque te juro, a fe mia, | que no se hizo esta Corona | para tí, ni mi persona, | pues será (nada se esconde) | no solo Phelipe Conde; | pero Rey de Barcelona» (nº 23, h. 2v), al tiempo que se lamenta de su situación sintiéndose preso de los generales Stanhope y Von Stahremberg: «Pues este Zorra de Guido, | y Estanhope, el embustero, | llevandome al retortero, | me traen por llenar su buque, | donde no soy Archiduque, | ni menos Carlos Tercero» (nº 23, h. 1v). Naturalmente también encontramos pliegos protagonizados por los dos generales. La *Matraca entre los generales Staremberg, y Estanhope* (nº 12) constituye un diálogo dramatizado en el que se intercambian reproches. Dice así Staremberg:

«Con buena fresca te vienes,  
miramelindo de damas,  
mozo de primer tixera,  
General de tres semanas,  
mancebico caprichoso,  
escolar desde las faxas,  
Embiado, para perder  
Lo que mi Carlos ganava» (h. 2r)

La inexperiencia, juventud y nulo amparo divino explican sus derrotas reconociéndose, según es habitual, que el triunfo de las tropas nacionales se debió a su errada conducta, a los sacrilegios cometidos por las tropas aliadas

y a la legítima aspiración de la casa de Borbón. No obstante, mientras los militares aliados representan la traición, la figura del brigadier José Vallejo es elevada a la condición de héroe nacional. Varios pliegos aluden a su valor destacando las *Segundas proezas del brigadier Don Joseph Vallejo*, donde leemos: «Prosiga el Clarin Tonante | de la boladora fama, | en aplaudir de Vallejo | las valerosas hazañas» (nº 25, h. 1r).

El resto de la colección responde a los patrones ideológicos y temáticos descritos. Las variantes conciernen al modo elegido para referir los acontecimientos. En un pequeño grupo de obras el poeta callejero se erige en cronista de la contienda. En calidad de testigo, relata al pueblo o a los monarcas más relevantes durante algunas de las batallas más renombradas. Sirva de ejemplo el *Romance comico, en que vn leal vassallo da cuenta a la Reyna [...] de lo que ha svcedido desde que sus Magestades se ausentaron de la Corte* (nº 24). En otros casos, sin embargo, el descrédito del enemigo suscita la burla. *El viage en valde* (nº 30) pone en solfa la entrada en Madrid de los portugueses, asunto también referido en otros pliegos: «Dizen, que viene à poner | al Archiduque en el Trono, | sin duda quiere ser mono | de todo el Sueco poder. | ¿Qué aya quien llegue à creer, | que en España ha de Reynar, | sin poderlo estorvar, | no es locura conocida? |» (h. 1v). Finalmente, tampoco faltarán pliegos conmemorativos del nacimiento y bautismo del infante don Luis que, en este caso, aún se alaba más por cuanto garantiza la sucesión (nº 2 y 9).

En resumen, el interés de la colección se encuentra en que una vez más se demuestra que esta clase de literatura seguía agradando a las clases populares frente a la prensa periódica. En este mismo volumen se encuentran pliegos en prosa de carácter noticioso que informan de los sucesos según se producen. Bien porque los ciegos y los impresores se resistieran a perder su negocio, bien porque la población no estuviera suficientemente familiarizada con los periódicos, lo cierto es que los pliegos mantienen su lugar en la vida literaria y social dieciochesca. No olvidemos que las censuras y prohibiciones dictadas contra esta literatura dejan entrever cierta permisibilidad por parte de las autoridades, sin duda beneficiadas por las proclamas favorables a Felipe V aquí comentadas.

CATÁLOGO BIBLIOGRÁFICO

[1]

*A LA SOLEMNE ENTRADA DEL SEÑOR ARCHIDUQUE* [1710?]

[Cruz] A LA SOLEMNE | ENTRADA DEL SEÑOR ARCHIDVQUE | en  
esta Corte. |

- (1) (h. 1r-2v) ASME dicho que te escriba  
Las novedades que huviere,  
(2) (h. 2v) SONETO. |  
LA luz de la razon endurecida,  
El animo negado al benefico,

[Remate:] [Estrellas]

[S. l., s. i., 1710?]

4º., 2 hs. orladas, con reclamos, a una col.

Salamanca. BU, sign.: 80.783 (61); Londres. British Museum, T. 1303  
(10); Madrid. BN, VE Caja 529 (21).

Bibl.: AGUILAR PIÑAL, nº. 83. Fecha tomada del asunto del pliego.

[2]

*AL BAUTISMO DE NUESTRO AMADO PRINCIPE* [1707]

[Cruz] | AL BAUTISMO | DE NUESTRO AMADO | PRINCIPE DE  
ASTURIAS, | VN PADRE NUESTRO GLOSSADO, | POR SU MAS FINA  
VASSALLA LA BEATA | de Lora, dando muestras de cariño por la |  
Doctrina Christiana. |

- (1) (h. 1v) REDONDILLAS. |  
Vna Beata cansada,  
Como siempre, llega ahora,  
(2) (h. 1v) GLOSSA EL PERSIGNAR. |  
Principe, es la Gracia tal  
De tu rosicler hermoso  
[Remate:] [Adorno estrellas]

(3) (h. 2r-2v) GLOSSA EL PADRE NUESTRO. |  
Tanto sea el amor vuestro,  
Señor, que ceñido a ley,

(4) (h. 2 v) DEZIMA. |  
Esto vna Beata enseña  
À tu Alteza, Gran Señor;

[Remate:] [Filete]

[Colofón:] Con licencia: En Madrid. Año 1707.

Madrid, s. i., 1707.

4º, 2 hs., con reclamos, a dos cols. excepto la décima.

Salamanca. BU, sign.: 80.783 (8).

[3]

AL DEFENSOR DE LA FE

[s.a.]

[Portada:] [Cruz] | AL DEFENSOR | DE LA FE: | AL PADRE DE |  
ESPAÑOL ORBE, | DADO POR EL ALTISSIMO: | AL CATOLIC<sup>MO</sup>. |  
MONARCA NUESTRO | EL SEÑOR | DON FELIPE V | QUE DIOS  
GUARDE, | DEDICAN ESTE PAPEL AÑADIDO | dos Fieles Vassallos  
suyos, en Nombre | de todos los Catolicos, y Leales | Españoles. |

(1) (h. 1v-2v) Quien triunfantes quiso verlas?  
Perlas.

[Remate:] [Jarrón con flores]

[S. l., s. i., s. a.]

4º, 2 hs. orladas, con reclamos, a una col.

Salamanca. BU, sign.: 80.783 (26).



[4]

*CARTA QVE ESCRIVE VNA SEÑORA*

[1710?]

[Cruz] | *CARTA, QVE ESCRIVE VNA SEÑORA A VN* | pariente, que està  
ausente de esta Corte dandole cuenta de las | novedades que ay en  
ella. |

(1) (fol. 1r-p. 8) Sobrino, a vrà seis meses con exceso  
Te fuiste à novillos por traviesso,

[Remate:] FIN. |

[S. l., s. i., 1710?]

4º., 4 hs. orladas, con reclamos, a una col.

Salamanca. BU, sign.: 80.783 (19).

Bibl.: HUARTE, p. 376. Fecha deducida del asunto del pliego.

[5]

*CARTA QVE ESCRIVIO LA SEÑORA*

[1708-1710?]

[Cruz] | *CARTA | QVE ESCRIVIO LA* | señora Archiduquesa à su |  
querido Esposo Don Car- | los, Archiduque de | Austria. |

(1) (h. 1r-2v) ADONDE mi bien te has ido,  
Carlos, que te has ocultado,

[Remate:] [*Jarrón con flores*]

[S. l., s. i., 1708-1710?]

4º., 2 hs. orladas, con reclamos, a una col.

Salamanca. BU, sign.: 80.783 (13).

Bibl.: HUARTE, pp. 97-98. Fecha procedente del asunto del pliego.

[6]

CVRIOSA SATYRA NVEVA

[1710?]

CVRIOSA SATYRA NVEVA, | GVSTOSA, Y ENTRETENIDA, EN ALA- |  
bança de Nuestro catolico Rey FELIPE Quinto | (que Dios guarde) al  
Tono de la Escarapela, que | oy se canta en la Corte, en que se refie-  
ren los felizes | Sucessos de las Catolicas Armas, conseguidos | contra  
los Enemigos de esta | Corona. |

(1) (h. 1r-2v) A LA salud señores  
del Rey de España,

[Remate:] [Hoja] FIN. [Hoja]

[S. l., s. i., 1710?]

4<sup>o</sup>, 2 hs., con reclamos, a dos cols.

Salamanca. BU, sign.: 80.783 (66). Fecha tomada del asuno del pliego.

[7]

DESENGAÑO DE LA REYNA ANA

[1710?]

[Portada:] [Cruz] | DESENGAÑO | DE LA REYNA | ANA: TRISTEZAS  
DE | Estanhope, y lagrimas de | Estaramber. | A LA PERDIDA |  
GRANDE | DE SU ARMADA, EN ESTE Año | de 1710, conseguida por  
las Tropas de | nuestro Monarcha Don Phelie | Quinto, que Dios |  
guarde. | [Remate de hojas]

(1) (h. 2r-4v) Que dà la Fama en su Trompa?  
Pompa.

[Remate: Jarrón con flores]

[S. l., s. i., 1710?].

4<sup>a</sup>, 4 hs. orladas, a una col., con reclamos.

Salamanca. BU, sign. 80.783 (31); Madrid. Palacio, XI-4-5- (4-6), fols.  
123-124; BN, VE Caja 501 (36).

Bibl.: AGUILAR PIÑAL, n<sup>o</sup>. 108. *Vid.* HUARTE, pp. 141-145.

[8]

*DISCVRSO DEMONSTRATIVO DEL ERROR*

[1710?]

[Cruz] | DISCVRSO DEMONSTRATIVO DEL ERROR | en que misera-  
blemente viven los desafectos à | nuestro verdadero Rey, y Señor Phe-  
lippe V | (que Dios guarde) | *SACALE A LVZ EL DESENGAÑO, HIJO |*  
*legítimo de la verdad desnuda.* |

- (1) (pp. 1-4) Miserables Carolistas,  
trompeteros del Infierno,
- (2) (pp. 4-7) *CON LA NOTICIA DE LA VENIDA | de el Enemigo à*  
*esta Corte, prosigue el | Desengaño.* |  
Ualgate Dios por desgracia,  
q̄ a cada paso te encuentro!
- (3) (p. 7) *RESTITVYDO MADRID A SV LEGITIMO |*  
*Dueño, y Señor, remata su Obra | el Desengaño.* |  
YA mi Musa me dexò.  
Yà se acabaron mis versos.

[Remate:] FIN. |

[S. 1., s. i., 1710?]

4º., 7 pp., A<sup>2</sup>, con reclamos, a dos cols. excepto composición final.

Salamanca. BU, sign.: 80.783 (38); Madrid. Palacio, XI-4-5- (4-6), fol.  
243; Coimbra, Universitaria, Misc. 1850.

Bibl.: AGUILAR PIÑAL, nº. 113; HUARTE, p. 379. Fecha tomada del asunto  
del pliego.

[9]

GONZÁLEZ DEL VALLE Y MIRANDA, Manuel

[1707?]

[*Cruz*] AL FELICISSIMO | NACIMIENTO DE NVESTRO PRINCIPE, | y Señor, D. Luis el Primero, hijo de nuestros le- | gitimos Dueños, Reyes, y Señores, D. Phelipe | Quinto, y Doña María Luisa Gabriela Enmanuel | de Saboya (que Dios prospere) | *POR DON MANVEL GONZALEZ DEL VALLE Y | Miranda, natural de Madrid.*

- (1) (h. 1r) OCTAVA. |  
Llegò el dia gustoso, y tan desseado;  
Saliò à luz el Pimpollo mas florido,
- 2 (h. 1r-2r) GLOSSA. |  
Gracias à Dios mi Madrid,  
Que ay à este Reyno heredero,
- (3) (h. 2r-v) A LA REYNA NVESTRA SEÑORA (QVE DIOS GVARDE). |  
*SONETO.* |  
YA el Chicote naciò, bella Luysa;  
Yà saliò à luz la Luz de nuestra España
- (4) (h. 2v) *REDONDILLA.* |  
Dize un refran (Reyna mia)  
Parir Hija, y Noche mala;
- (5) (h. 2v) AL REY NVESTRO SEÑOR (QVE DIOS GVARDE) |  
*SONETO.* |  
MIL vezes norabuena Rey, y Padre;  
Ya teneis Hijo, y Principe tenemos;

[*Remate:*] LAVS DEO. |

[S.l., s. i., 1707?]

4º., 2 hs., con reclamos, a una col.

Salamanca, BU, sign.: 80.783 (47). Fecha tomada del asunto del pliego.

[10]

*LEALES EXPRESSIONES*

[1707?]

[Cruz] | LEALES EXPRESSIONES | con que celebra vn Valenciano la |  
fortuna de ver restituida su Patria | al feliz dominio de su legitimo |  
Rey el señor Felipe Quinto, | que Dios guarde. | [Adorno xilográfico]  
| ROMANCE HEROYCO. |

- (1) (h. 1r-2v) ASME dicho que te escriba  
(1) (h. 1r-2v) Tente, Furor Poético, no intentes  
Azia Filipo conducir mi obsequio;

[Remate:] FIN. | [Adorno xilográfico] | CON LICENCIA. | [Hojas]

[S. l., s. i., 1707?]

4<sup>o</sup>., 2 hs. orladas, A, con reclamos, a una col.

Salamanca, BU, sign.: 80.783 (5). Fecha tomada del asunto del pliego.

[11]

*LETRILLA SATIRICA*

[1710?]

[Cruz] | LETRILLA SATIRICA, | EN QVE PARTICIPA VN HERMANO A  
OTRO TODO | lo que viò, en el tiempo en que se mantuvieron las  
Tropas | Enemigas en esta Corte. |

- (1) (h. 1r-3v) Yo vi entrar aquí à Estanope,  
Buen Bridon, y mal Ginete  
(2) (h. 3v) SONETO. |  
Sacrilego deseo, en què ha parado  
El frenetico anhelo que has tenido?

[Remate:] [Adorno tipográfico de estrellas]

[S. l., s. i., 1710?]

4<sup>o</sup>., 3 hs., a dos cols. excepto el soneto.

Salamanca. BU, sign.: 80.783 (34). Fecha tomada del asunto del pliego.

[12]

MATRACA ENTRE LOS GENERALES

[1710?]

[Cruz] | MATRACA | ENTRE LOS GENERALES | STAREMBERG, Y  
ESTANHOPE |

- (1) (h. 1r-2v) ASME dicho que te escriba  
 (2) (h. 1r-4v) Conde Guido, Conde Guido  
 el de la temida espada,

[Remate:] FIN. |

[Colofón:] [Filete] Hallaràse en Casa de DIEGO de LARVMBE | En la  
Cuchilleria. |

[S. l., s. i., 1710?]

4<sup>o</sup>., 4 hs., A-A<sup>2</sup>, con reclamos, a dos cols.

Salamanca. BU, sing. : 80.783 (28).

Bibl.: *Vid.* AGUILAR PIÑAL, n<sup>o</sup>. 1.174, donde se describe otra *Matraca* al mismo asunto. Fecha tomada del asunto del pliego.

[13]

NVEVA LETRA

[1710?]

[Cruz] | NVEVA LETRA, EN QVE RINDE | alabanças toda la Corte de  
Madrid à la Reyna | Santissima de Atocha, por los buenos sucessos de  
| nuestro Catholico Monarca Don Felipe Quinto, | que Dios guarde,  
dandola gracias por los beneficios | recibidos, y haciendo Rogativa para  
que nuestro | Dios, y Señor los cotinùe por medio de su Madre | San-  
tissima, y por la intercession de los Gloriosos | Santos, San Isidro de  
Madrid, San Diego de Alcalà, | y el Santo Angel de la Guarda. |

- (1) (h. 1r-2v) A la Reyna Sagrada de Atocha  
 Esta nueva Letra mi amor la dedica;

[Remate:] FIN. | CON LICENCIA. |

[S. l., s. i., 1710?]

4<sup>o</sup>., 2 hs., con reclamos, a una col.

Salamanca. BU, sign.: 80.783 (48). Fecha deducida del asunto del pliego.

NOTA.—En otra *Relación* recogida por Huarte se cuenta que el 6 de diciembre de 1710 Felipe V pidió amparo a la Virgen de Atocha, a fin de que le favoreciera en la batalla de Brihuega librada contra el general inglés James Stanhope.

[14]

NVEVA RELACION

[1711?]

NVEVA RELACION, Y | curioso Romance, en que se decla- | ra el Tes-  
tamēto que ordena Basset, | en sentimiento de la Toma de | Monjuí,  
y Sitio de Barcelona. |

- (1) (h. 1r-2v) ASME dicho que te escriba  
(1) (h. 1r.-2v) Svspendanse los Planetas  
el Sol, la Luna, y el Cielo,

[Remate:] [*Hoja*] FIN [*Hoja*]

[S. l., s. i., 1711?]

4º., 2 hs., a dos cols.

Salamanca. BU, sign.: 80.783 (7).

Bibl.: AGUILAR PIÑAL, nº. 1201-1202, describe pliegos dedicados al mismo tema. Fecha tomada del asunto del pliego.

[15]

PAPEL CURIOSO

[s.a.]

[*Portada orlada:*] [*Mano*] [*Cruz*] [*Mano*] PAPEL | CURIOSO | ENTRE |  
BOBOS | ANDA EL JVEGO, | VNOS MUY TONTOS, | Y OTROS MVY  
CUERDOS. | RAZONAMIENTO | ENTRE VN CABALLERO, | Y VNA  
DAMA. | [*Adorno tipográfico*]

- (1) (h. 2r-4v) [*Estrellas*] ROMANCE. [*Estrellas*]  
Digame Padre postizo,  
Viejecito marrullero,

[Remate:] [*Jarrón con flores*]

[S. l., s. i., s. a.]

4º., 4 hs. orladas, A<sup>2</sup>, con reclamos, a dos cols.

Salamanca. BU, sign.: 80.783 (35).

Bibl.: AGUILAR PIÑAL, nº. 1.176; HUARTE, p. 383.

[16]

*EL PATAN DE CARAMANCHEL*

[1707?]

[*Cruz*] | EL PATAN DE CARAMANCHEL, | en nombre del Pueblo de Madrid, le dà la | en hora buena à la Reyna nuestra Señora, del | deseado Subcessor destes Reynos, en este | Romance Jogiculto. |

(1) (h. 1r-2v) Reyna, y Señora el Patàn  
De las Musas, humanista,

[*Remate*.] LAVS DEO. | CON LICENCIA EN MADRID. | [*Jarrón con flores*]

[Madrid, s. i., 1707?]

4º., 2 hs. orladas, con reclamos, a dos cols.

Salamanca, BU, sign.: 80.783 (67). Fecha deducida del asunto del pliego.

[17]

*PETICION LAMENTABLE*

[1710?]

[*Cruz*] | PETICION | LAMENTABLE | AL REY NVESTRO | SEñOR | D. PHELIPE V. | (QVE DIOS GUARDE) | Que haze vn Afectuosisimo Vassallo | suyo, en medio de la captividad de la | Imperial Toledo: Notada por | el Real Propheta David, al | Psalmo 136. | [*Adorno tipográfico*]

(1) (h. 1r-2v) Sobre la Rubia Arena desprendida  
del el Generoso Tajo à verde Margen,

[*Remate*.] FIN: |

[S. l., s. i., 1710?]

4º., 2 hs. orladas, con reclamos, a una col.

Salamanca, BU, sign.: 80.783 (14); Madrid. BN, VE Caja 502 (128).

Bibl.: AGUILAR PIÑAL, nº. 151; HUARTE, p. 383. Fecha deducida del asunto del pliego.



[18]

*PROEZAS DEL SEÑOR GENERAL*

[1710?]

[*Cruz*] | PROEZAS DEL SEÑOR GENERAL | Guido Estaremborg, quando passò à Madrid | à Coronar por Rey al Señor Archiduque | Carlos de Autria [*sic*]. |

- (1) (fol. 1-p. 8) Que ay amigo Estaremborg,  
Por cierto buenos quesamos
- (2) (p. 8) AL REY NVESTRO SEÑOR (QVE DIOS GVARDE) |  
*SONETO*. |  
MIL vezes norabuena Rey, y Padre;  
Ya teneis Hijo, y Principe tenemos;

[*Remate*.] LAVS DEO. |

[S. l., s. i., 1710?]

4º, 4 hs. orladas, A, con reclamos, a dos cols. excepto el soneto.

Salamanca, BU; sign.: 80. 783 (41).

Bibl.: AGUILAR PIÑAL, nº. 157; HUARTE, p. 384. Fecha tomada del asunto del pliego.

[19]

*EL QUÉ ES? DE LA CORTE*

[1710?]

[*Cruz*] | El Què es? de la Corte. | ESCRITO POR VN GABACHO NVEVO, | que se precia de serlo, por estar graduado de | Doctor en las leyes del Amor, respecto, y lealtad, | que se debe a su Amado Rey, y Señor Natural, | DON PHELIPE QVINTO. |

- (1) (h. 1r-4v) QUE aya venido à Madrid  
el Seo Guido Staremborg,

[*Remate*.] FIN. |

[S. l., s. i., 1710?]

4º, 4 hs. orladas, A-A<sup>2</sup>, con reclamos, a una col.

Salamanca. BU, sign.: 80.783 (21).

Bibl.: Huarte, pp. 83-96. Fecha tomada del asunto del pliego.

[20]

*RELACION NVEVA*

[1706]

[*Cruz*] | RELACION NVEVA, EN | que se refieren dos felices Vitorias,  
| que han conseguido las Catolicas Ar- | mas de nuestro Invicto Monar-  
ca D. | Felipe Quinto, que Dios guarde : La | primera, en la Toma de  
Origuela: Y | la segunda, en la Recuperación de la | Ciudad de Cuen-  
ca. | Y assimismo se | menciona vna Copia de Carta, escri- | ta por  
la Reyna Ana de Inglaterra, | à Don Pedro de Portugal, pidiendole |  
los gastos que ha hecho en esta | Campaña de 1706. |

(1) (h. 1r-3v) Nobles, y Leales Vassallos  
de la Corona de España,

[*Colofón*.] Con licencia: En Madrid. Año | de 1706. |

[Madrid, s. i., 1706]

4º., 3 hs., con reclamos, a dos cols.

Salamanca. BU, sign.: 80.783 (51).

[21]

*RELACION VERDADERA*

[1707]

RELACION VERDADERA, Y | curioso Romance, del feliz Alumbra- |  
miento de la Reyna nuestra señora Do- | ña Maria Luisa Gabriela de  
Saboya. | Refierese, como el Jueves 25 de Agos- | to deste presente  
Año de 1707. Día | del Glorioso San Luis Rey de Francia, | entre diez,  
y onze de la Mañana, nos | diò su Magestad Catolica dichosamē | te  
à luz vn Hermoso Principe: Y las De- | monstraciones alegres de Lumi-  
narias, | y Fuegos, y Repique de Campanas, con | que su Catolica  
Corte celebrò por tres | Dias tan alegre, y deseado Sucesso; | como  
lo verà el Curioso. |

(1) (h. 1r-2v) CANTE las Felizidades  
España con sus Trofeos;

[*Remate*.] [*Filete*] [*Hoja*] FIN. [*Hoja*]

[*Colofón*.] CON LICENCIA. | EN MADRID. Año | de 1707. |

[Madrid, s. i., 1707]

4º., 2 hs., con reclamos, a dos cols.

Salamanca, BU, sign.: 80.783 (56).

Bibl.: AGUILAR PIÑAL, nº. 177.

[22]

*RELACION Y COPIA DE CARTA*

[1710?]

RELACION, | Y COPIA DE CARTA DE LA SIEMPRE, NOBLE, | y Leal  
Castilla la Vieja, para el Rey Don Pedro de Portu- | gal, ò Duque de  
Bragança, que sera lo mas cierto, dirigi- | da al justo aplauso, y mere-  
cido Elogio del Rey nuestro | señor FELIPE Quinto (que Dios guarde)  
| à pesar | de Malcontentos. |

(1) (h. 1r)            SEÑOR Don Pedro de tal,  
                              yo no juzguè que tal era

[*Colofón:*] [*Filete*] CON LICENCIA. |

[S.l., s.i., 1706?]

4º, 2 hs., con reclamos, a dos cols.

Salamanca. BU, sign.: 80.783 (50). Fecha tomada del asunto del pliego.

[23]

*RESPUESTA DEL SEÑOR ARCHIDUQUE*

[1710?]

[*Cruz*] RESPUESTA DEL SEÑOR ARCHIDUQUE, | A LA CARTA DE LA  
SEÑORA ARCHIDUQUESA, QUE | le embiò, pidiendole se bolviesse à  
Barcelona, remitiendole otra de | la Reyna Ana, de los suspiros, y  
lamentos, que està haziendo, des- | pues que supo la derrota de su  
Exercito, en Castilla, à on- | ze de Diziembre del año de mil setecien-  
| tos y diez. |

(1) (h. 1r-2v)        Divina Buufumbutela,  
                              tu carta recibì vfano,

(2) (h. 2v-4v)        LAMENTOS, Y SUSPIROS DE LA REYNA ANA. |  
                              Oygan, que ha llegado  
                              Vna SATYRILLA,

[*Colofón:*] IMPRESSO EN GRANADA. |

Granada, s. i., [1710?].

4º., 4 hs. orladas, con reclamos, a dos cols.

Salamanca, BU, sign.: 80.783 (18).

Bibl.: HUARTE, p. 386.

[24]

ROMANCE COMICO

[1710?]

[*Portada orlada:*] [*Cruz*] | ROMANCE | COMICO, | EN QVE VN LEAL  
VASSALLO | DA CVENTA | A LA | REYNA | NVESTRA SEñORA, |  
DE LO QVE HA SVCEDIDO DESDE | que sus Magestades se ausenta-  
ron de la Corte, | hasta la feliz Victoria conseguida de las Cato- |  
licas Armas en Villa-Viciosa; y juntamente | glossada la respuesta, | que el  
Rey nuestro señor | diò al Excelentissimo Señor Marquès de Valde- |  
cañas, diziendo, que sus Armas no avian | vencido, sino el Brazo  
poderoso de Dios. |

(1) (h. 1v-3v) ROMANCE. |  
Ilustre Luisa Gabriela,  
Que para perla preciosa  
[*Remate: Jarrón con flores y pájaros*]

(2) (h. 4 r-v) [*Cruz*] | QVARTETA GLOSSADA A LA AMOROSA, Y  
| Christiana respuesta que su Magestad Catholica  
diò al | Excelentissimo Señor Marquès de Valdeca-  
ñas, al tiem- | po que le diò la noticia de que sus  
Reales Armas avian | vencido a las del Enemigo,  
diziendo no son las | mias, sino las del poderoso  
Brazo | de Dios. | GLOSSA. |  
Gracias os dà Dios inmenso  
Mi corazon humillado

[*Remate:*] FIN. |  
[S. l., s. i., 1710?]  
4<sup>o</sup>, 4 hs., con reclamos, a dos cols. excepto la glosa.

Salamanca. BU, sign.: 80.783 (15).

Bibl.: AGUILAR PIÑAL, n<sup>o</sup>. 182; HUARTE, p. 386.

[25]

*SEGUNDAS PROEZAS DEL BRIGADIER*

[1711?]

SEGUNDAS PROEZAS DEL BRIGADIER | Don Joseph Vallejo, executa-  
das en el Principado | de Cataluña, y de los muchos Miqueletes | que  
hizo ahorcar en diferentes puestos, | en este año de 1711. |

(1) (h. 1r-2v) ROMANCE |  
Prosiga el Clarin Tonante  
De la boladora fama,

[Remate:] FIN. |

[Colofón:] En Zaragoza: Por DIEGO DE LARUMBE. |

Zaragoza, Diego de Larumbe, [1711?].  
4º., 2 hs., con reclamos, a dos cols.

Salamanca. BU, sign.: 80.783 (23).

[26]

*TESTIMONIO PUBLICO*

[1711]

[Cruz] | TESTIMONIO PUBLICO DE VN HECHO, Y | Derecho, que  
con voz de la verdad, fundada en la verdad | de la voz, declara el  
hecho de las obras de el señor Archi- | duque, en la entrada, y salida  
de Castilla; y el derecho | de el Señor Phelipe V. (que Dios guarde) à  
su Corona. | *SACALE A LVZ EN ESTILO POETICO, VN ZELO [sic] | Cat-  
bolico, para desterrar las tinieblas de los ciegos voluntarios.* |

(1) (h.1r-2v) Dexad vuestros desatinos?  
Calvinos.

[Remate:] LAVS DEO.

[S. l., s. i., 1711?]  
4º., 2 hs. orladas, con reclamos, a dos cols.

Salamanca. BU, sign.: 80.783 (3)

Bibl.: A. HUARTE, p. 388. Fecha tomada del asunto del pliego.

[27]

VARIAS, Y INGENIOSAS POESIAS

[1710?]

[*Portada orlada:*] VARIAS, Y INGENIOSAS | POESIAS, | A LA DESALUMBRADA VENIDA | DE EL EXERCITO | ARHIDUCAL, | Y ANSIAS, Y GRITOS DE MADRID | POR LA BUELTA | DE SU MUY AMADO, Y SANTO REY | DON PHELIPE V. | QUE DIOS GUARDE, Y PROSPERE, | para Escudo, y Amparo de la Religion | Catholica | COMPUESTAS | POR UN CAVALLERO AFECTO SUYO. | [*Filete*] | Impressas en la Ciudad de Toledo. |

- (1) (p. 3) OCTAVAS. |  
DON Carlos vino à redimir à España,  
De la Nacion Francesa, y su malicia,
- (2) (p. 4) SONETO A LO MESMO. |  
A què ha venido el Archiduque? à irse:  
Y todos sus Soldados? À quedarse:
- (3) (p. 4) OTRO SONETO. |  
La luz de la razon obscurecida,  
El animo negado al beneficio,
- (4) (p. 5) OTRO SONETO. |  
Donde està el Archiduque? no lo sè:  
Y Guido de Etaremborg? Tampoco:
- (5) (pp. 5-8) AL MISMO ASSUNTO. |  
Saliò vn Rey, y no se ha ido;  
Otro vino, assi se ha hablado:
- (6) (p. 8) GRITOS DE MADRID. |  
VEN Adorado Phelipe,  
Credito de España vèn,

[*Remate:*] LAUS DEO. |

Toledo, [s. i., 1710?]

4º., 1 h. + 8 pp., con reclamos, a una col. excepto los gritos de Madrid.

Salamanca. BU, sign.: 80.783 (32). Fecha tomada del asunto del pliego.

[28]

VERDADERA RELACCION

[s.a.]

[Cruz] | VERDADERA RELACION, EN QVE SE | declara el desastrado fin, que tuvo un hombre des- | leal à la Corona de España; y como diò la muerte | à dos hombres, porque bolvian por nuestro Catho- | lico Monarca Phelipo V. Refierese como no lo | consistiò la tierra en Sagrado, y por mandado de | la Justicia fue llevado al Campo. Suceediò | en la Villa de Comares à 26 de Fe- | brero, este presente año. |

- (1) (h. 1r-2v) ASME dicho que te escriba
- (2) (h. 1r-2v) Svspendase todo el mundo,  
mientras declara mi voz,

[Remate:] FIN |

[Colofón:] Con licencia: En Madrid Por | Antonio Bizarròn. |

Madrid, Antonio Bizarrón, s. a.

4º., 2 hs., con reclamos, a dos cols.

Salamanca. BU, sign.: 80.783 (60).

[29]

VERDADERA RELACION

[1713?]

[Cruz] | VERDADERA RELACION, Y CVRIOSO ROMANCE, EN QVE | se declaran las felicisimas victorias que han logrado las Armas de nuestro | Catolico Monarca Felipe Quinto (que Dios guarde muchos años) contra | la de los rebeldes, y enemigos, en el Principado de Cataluña, en la Villa | de Cadaquès, y en la Ciudad de Manresa, el dia 25 de Julio, y ocho de | Agosto de este presente año de 1713. Dase cuenta de los muertos, y | heridos que huvo; y tambien los viveres, y pertrechos de guerra que | se apresaron, sin otras distintas noticias, que verà el curioso | Lector. |

- (1) (h. 1r-2v) Pvbligue la fama à voces  
de España tantos sucessos,

[Remate:] FIN. |

[Colofón:] Con licencia: En Madrid. Año de 1713.

[Madrid, s. i., 1713?]

4º., 2 hs., con reclamos, a dos cols.

Salamanca. BU, sign.: 80.783 (39).

Bibl.: AGUILAR PIÑAL, nº. 211.

[30]

*EL VIAGE EN VALDE*

[1706]

[*Cruz*] EL VIAGE | EN VALDE, DEL LICENCIADO | *Quien Pensara*, y  
venida de los Portu- | gueses à Madrid. |

- (1) (h. 1r-4v) No me diràn por su vida,  
Pues à Madrid ha llegado
- (2) (h. 4v) SONETO | AL REY N. S. PHELIPE QVINTO. |  
Luziente Sol de la Española Esfera,  
Que cada instante à mas luzir caminas,

[*Remate*.:] FINIS. | [*Filete*][*Colofón*.:] Con licencia: En Madrid. Año de 1706.

Madrid, s. i., 1706.

4º., 4 hs. orladas, con reclamos, a dos cols. excepto el soneto.

Salamanca. BU, sign.: 80.783 (10).

Bibl.: HUARTE, p. 389.

[31]

*VOCES QUE DICTA LA VERDAD*

[1711]

[*Cruz*] VOZES QUE DICTA LA VERDAD, | en Desengaños, que publi-  
ca la Sencillèz, | en la explicacion de PERICO, | Y MARICA. |

- (1) (fol. 1-p. 8) PERICO, y MARICA,  
Que entre Coplas varias,

[*Remate*.:] LAUS DEO. |

[S. l., s. i., 1711?]

4º., 8 pp. orladas, a dos cols.

Salamanca. BU, sign.: 80.783 (33).

Se refiere a la batalla de Zaragoza.

Bibl.: HUARTE, p. 390. Fecha tomada del asunto del pliego.